



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

SECOND SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 390

**An Act to amend the Act respecting  
educational institutions at  
the university level**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr Jean Garon  
Member for Lévis**

---

**Québec Official Publisher  
1997**

## **EXPLANATORY NOTES**

*The object of this bill is to amend the Act respecting educational institutions at the university level to specify the content of the statements of the salaries of the members of the senior administrative personnel that must be included in the financial statements that are to be transmitted each year to the Minister of Education by university-level educational institutions.*

*Each educational institution must list, in a statement of salary, the pecuniary value of the contributions paid into a pension fund or supplementary benefits plan that is applicable to the senior administrative personnel member concerned.*

*The educational institution must, in addition to listing in the statement of salary the pecuniary value of any severance pay granted during the year, include the pecuniary value of any other benefit provided for in a contract or by a by-law of the educational institution, and also the value of any severance pay or benefit to be paid to the senior administrative personnel member at a later date.*

## **Bill 390**

### **AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING EDUCATIONAL INSTITUTIONS AT THE UNIVERSITY LEVEL**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

1. Section 4.4 of the Act respecting educational institutions at the university level (R.S.Q., chapter E-14.1) is amended

(1) by inserting, after subparagraph 3 of the first paragraph, the following subparagraph :

“(3.1) contributions paid by the institution to any pension plan or supplementary benefits plan;”;

(2) by replacing subparagraph 4 of the first paragraph by the following subparagraph :

“(4) any severance pay or other benefit provided for in a contract or by a by-law of the institution that is granted during the year, whatever its nature, and the value of any such pay or benefit to be paid at a later date;”.

2. This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.